

விலை

ரூபா  
8.00

www.uthayan.com

கட்ட18 வள்ளுவர் ஆண்டு 2034 வைகாசி 25 தீங்கட்கிழமை (09-06-2003) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதூ:194

## இடைக்கால நிர்வாக அமைப்பை வல்லுறுத்தி பிரதமர் உறையாற்றுவார்

**உதவி வழங்கும் மாநாட்டின் கிண்ணைய ஒரும்ப உரையில்**

போக்கியோஜன்<sup>9</sup>

இன்று காலை போக்கியோ அகாசாகா பிரின்ஸ் ஹோட்டலில் ஆரம்பாகும் உதவி வழங்கும் நாடு களின் மாநாட்டில் பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க இடைக்கால நிர்வாகம் தேவை என்று தனது ஆரம்ப உரையில் அறிவிக்க இருக்கின்றார் என்று தெரியவருகிறது.

அதேவேளை, அரசு புல்கூட்டன் பங்காளியாக இணைந்து வடக்கு, கிழக்கு அபிவிருத்திப் பணி களை மேற்கொள்ளும் என்று பிரதமர் தெரிவிப்பார் என்றும் அறியவருகிறது.

இந்த மாநாட்டில் 35 நாடுகள் மற்றும் உலக வங்கி உட்பட 25 அமைப்புக்களைச் சேர்ந்த 150 இற்கும் மேற்பட்ட பிரதிநிதிகள் கலந்து கொள்கிறார்கள்.

மாநாட்டு ஆரம்ப உரையை ஜபான் பிரதமர் நிவுத்த, அவனுத் தொடந்து பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க தமது சூழ்ம் உரையை நிகழ்த்துவார்.

அந்த உரையிலேயே பிரதமர் புரி

கலின் கோரிக்கையான இடைக்கால நிர்வாகக் கட்டமைப்புத் தேவை பற்றிக் குறிப்பிடுவார்.

(11ஆம் பக்கம் பார்க்க)



தமிழ்நாட்டின் சுதாமலை பிரதமரின் நடைபெற்ற மத வழங்கியில் மிதமர் ரங்கந் விக்கிரமசிங்க வினாக்களிற்கு முதல் மத்தீர்மானம், தற்காலிகமான உள்ள முதல் நினைவுப் புங்காலுக்கு மிதமர் தம்பதியர் விஷயம் சிக்கவதை அடுத்து அனுத்துவதாக கொண்டுள்ளது.

(12)

**பிரதமருக்கு எதிராக ஜெ.வி.பி.யினர் ஜப்பானில் நேற்று கூச்சல்! ரூப்பம்!!**

**விகாரைக்கு நீதி வழங்கச் சென்றபோது களேபரம்**

போக்கியோஜன்<sup>9</sup>

போக்கியோஜுகு அப்பால் சவரா நகில் ஸ்காலி கோது ஆவைத்தில் தேற்றும் பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க பஞ்சாப்பிள்ளை ஜேவி. ஆதாவன் கார் எனக் காதுப்பட்டு சில் கக்கவிட்டுக் களேபரத்தை ஏற்படுத்தினார்.

இசும்புவத்தை ஒடிச முன்று இலங்கையை ஜப்பான் பொலீஸ் கைது செய்திருக்கின்றனர் எனது விற்குறிப்பாப் புக்களுக்குப் பயந்து

தெரிகின்றது.

போது ஆவை நிகழ்வில் பிரதமர் கலந்துகொண்டுவிட்டு மேடையை விட்டு இருங்கியதும் இளைஞர் கட்டப் பம் ஒன்று அவனை நெருக்கடிக் கூச்ச விட்டது.

இலங்கை அரசு மேற்கொள்ளும் சமாதான முயற்சிகளுக்கு எதிராகவே அவர்கள் சத்துமிட்டனர்.

“பயங்கரவாதிகளுக்கு நட்டை விற்குறிப்பாப் புக்களுக்குப் பயந்து

அவர்களுக்கு நட்டைப் பிரதீக்கு கொடுக்கி இலங்கையை நிதிகளில் இருந்து பிரதமர் ரணில் கோசினாக்குப் பதில் கூறி விட்டுவார்” - என்றெல்லாம் அவர்கள் சுத்தமிட்டனர்.

நிதிக்கி முழந்து அங்கிருந்து புப்பட்டுக்கொண்டிருந்த பிரதமர் ரணில் பழும் என்று கொண்டுதான் தோதிலை அவர்கள் சத்துமிட்டனர்.

(12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**வடக்கு - கிழக்கில் யுத்தம் புரிந்தவர்களை ஜனாயக வழிக்குத் திருப்ப முயல்கிறோம் ஜப்பானில் வரவேற்பு நீகழ்வில் பிரதமர் தெரிவிப்பு**

போக்கியோஜன்<sup>9</sup>

“தெரிகில் களின்சி செப்தேனோ ஜனாயக வழிக்குத் திருப்பின்ட்ரோம் படக்குக் கிழக்கில் யுத்தம் புரிந்தோ ரையும் அந்த வழிக்குத் திருப்பும் முயற்சியிலேயே எது அரசு மூட்டு முக்கிண்ணது. அதற்கு ஆயன் போன்று உதவி வழங்கும் நாடுகளினதும் சீலதீசு சமுத்தினதும் ஆதாவும் ஒன்று நூற்பும் எமக்கு அவசியம்.”

- இவ்வாறு தெரிவித்தார் பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்கங்.

போக்கியோஜுகு அப்பால் சவரா நகில் தான் மேப் இவாசி ரியோரோ (Iwase Riyozo) வழங்கிய வரவேற்பில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றிய போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

நேற்றுப் பிற்பகல் சவராலன் புங்குடுதீவில் சடலம் கரை ஏதுவில் விகிட்டிவிசிங்கங்.

போக்கியோஜன்<sup>9</sup> இலங்கை சமாதான முயற்சிகளை அடுத்த கட்ட நக்கலை இன்று (திங்குக்கிழமை) ஆயும்பாகும் உதவும் நாடு களின் கட்டத்தில் காணலாம்.”

- இவ்வாறு தெரிவித்தார் ரணில் விக்கிரமசிங்கங்

நேற்று ஓக்கியோஜுகு 40 மிலே

**சமாதான முயற்சீயில் கிண்ண அடுத்த கட்டம்**

மீற்று தொலைவில் உள்ள சவரா நகில் நடைபெற்ற மத நிதிக்கு ஒன்றில் உரையாற்றுக்கையிலேயே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

அங்குள்ள வணக்கங்களை (கூடக்கு) பெள்து ஆவைத்தில் புதிய தாது கோபுத்தைக் கட்டுவதற்கான அடிக்

(12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**தம்பியின் மூர்க்கத் தாக்குதலில் அன்னனை தலை பிளந்து மாண்மை**

நல்லார் முத்திரைச் சந்தைப் பகுதியில் சம்பவம்

யாழிப்பானம்,ஜன்9  
நல்லார் முத்திரைச் சந்தைப் பகுதி யில் நேற்று சாலை சகோதரர்கள் இருங்குக்கூடியே ஏற்பட்ட கைகல் பின்போது அவர்களில் ஒருவர் கொல்லப்பட்டார்.

நல்லார் தாக்கியோவர் என்று கூறப் பாலக்கே சேர்க்கையைப் போல் நிலைபேசி உயிரிழுந்தார்.

நல்லார் தாக்கியோவர் என்று கூறப் பாலக்கே சேர்க்கையைப் போல் நிலைபேசி உயிரிழுந்தார்.

(12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**தேசிய சேமிப்பு வங்கி வழங்கும் வீடுமைப்புக் கடன்**



- 12%, 13%, 14% கவர்ச்சியான வருடாந்த வட்டி.
- 30 ஆண்டுகள் நீட்டத் தடன் மீன் செலுத்தும் காலம்.
- தடனை தொகைக்கான உச்சவரம்பு எதுவுமில்லை.
- தலைமையகத்தில், 4 நாட்களில் கடன்களைப் பெறும் “துரித சேவை” வசதி



மேல்தெருக் காலை 075-332439 வல்லு அவையிலிருந்து விவரம்.

NATIONAL SAVING BANK





காக் மக்களுக்கு தீவினும் வியாசனம் முழுமையாகக் கிடைக்கவில்லை. போன்றோடு சுதாம் படைகள் வீட்டுக்கென்று ஏவகவணைகள், கண்ணிவைகள் நீர்ஸ் என்று விவரித்து வீடுகளை விடுகின்றன. இதனால், மக்கள் தீவினும் கதந்திரமாக பயம் கின்ற நடபாடுமுடியவில்லை. பக்தாத் நகருக்கு வெளியே சூக் படைகள் வீட்டுக்கென்ற ஓர் ஏவகவணையை சீவுவள் ஒருவன் பயத்துடன் பார்க்கும் காட்சி கிடு.

## பிளாஸ்டிக் கழிவில் இருந்து பெற்றோல் தயாரிக்க முடியும் கிந்திய விஞ்ஞானி அறிவிப்பு

நாகபுரி,ஜூன் 9  
பிளாஸ்டிக் கழிவிலிருந்து பெற்றோல் தயாரிக்க முடியும் விஞ்ஞானிகள் அறிவு கட்டுக்கொள்கின்றன.

அவர் நாகபுரி மில் உள்ள ஏரோஸ்டிக் பொறுப்பில் கல்லூரியில் இரண்டாண்டு விழுது அங்கு கட்டுக்கொள்கின்றன.

பிளாஸ்டிக் கழிவில் இருந்து நாளைஞருக்கு 25 லட்சம் வீற்று

கள் பெற்றோல் தயாரிக்க முடியும். ஒரு விட்டர் பெற்றோலுக்கான உற்பத்தி செலவு தீநியிப் பணத்தில் 7 ரூபா என்று கூறுகிறார் கட்டுக்கொள்கின்றன.

இதற்கான வழிமுறையை இந்திய அரசிடம் மட்டுமே தெரிவிக்க முடியும். வெளிநாட்களுக்குத் தெரிவிக்குமிடாயுத என்று சொல்கிறார் கட்டுக்கொள்கின்றன.

(ட)

# அமைதி முயற்சி வலுப்பெறும் நிலையில் காஸாவில் நெற்றுச் சள்ளிட; கிருதுப்பிழும் உயிரிழுப்புகள்!

காஸா,ஜூன் 9  
மத்தியகிழக்கு சமாதானத் திட்டம் முக்கிய கட்டத்தை அடுத்த நாள்களில் ஜெப்பூ காஸாவில் இடம்பெற்று துயாக்கிச் சன்னடையில் இருக்கிறது. இரண்டு நாள்களில் கருப்புகளை வீட்டுக்கு ஏற்றுக்கொள்கின்றன. கிடைக்கிற தீவிரவாதிகள் மூலம் உயிரிழுத்தன.

பலஸ்தீன் பிரதேசமான காஸா விரும்பும் இல்லேருக்கும் இடையே உள்ள விட்டர் சோதனைக்காவடியில் இந்த சம்பவம் இடம்பெற்றது.

இராணுவ உடன் தீநித்த மூன்று பலஸ்தீனங்கள் இராணுவம் சாழனை நெருங்கிவித்து கண்முடித்தமொக்கைக்கட்டதாகவும்.

இதில் 4 இல்லேரியிப் படையினர் கொல்லப்பட்டதுன் மேலும் 4பேர் காயமடைந்தாகவும் - இல்லேரியிப் பொறுப்பு தீவிரவாதிகளுக்குத் தீவிரவாதிகள் மூலம் இடம்பெற்று முதலைது பலஸ்தீன் பிரதமர் மஹ்முட் அப்பாஸ்க்கு தீவிரவாத வீட்டிற்கப் போராட்டங்களை வில்லைத்துவிட்டன.

(ஷ)

தான் தீட்டம் மூன்னெடுக்கப்பட்டு வரும் தருணத்தில் இடம்பெற்ற இச் சம்பவம் அமைதி முயற்சையைப் பாரிக்கொண்டும் கொண்டும் நெற்றுக்கொண்டும் கருப்புக்கிழ்றுது.

சமாதானத் தீட்டின்பெற்ற இல்லே வுக்கு எதிரான பலஸ்தீன் தீவிரவாதிகள் முற்றாக நிறுத்தப்பட்டும் என்று பலஸ்தீனிப் பிரதமர் மஹ்முட் அப்பாஸ் உயிதியிலித்த பின்னர் இடம்பெற்று முதலைது பலஸ்தீன் தீவிரவாத சம்பவம் இதுவாகும். இதற்கிடையே,

பலஸ்தீன் போராளிக் குழுக்கள் பிரதமர் மஹ்முட் அப்பாஸ்க்கு தீவிரவாத வீட்டிற்கப் போராட்டங்களை வில்லைத்துவிட்டன.

(ஷ)

பலஸ்தீனத்துக்கு எதிராக அப்பாஸ் தேசத்துரோகம் செய்கிறார் என்று அவர்கள் குற்றஞ்சாட்டியுள்ளனர்.

இதேவேளை -

பேர்துக்கூரையில் குடியேறிய இஸ்ரேவர்களும் பிரதமர் வீட்டிற்கு எதிராக ஆப்பாட்டங்களை நடத்தி வருகின்றனர்.

எமது குடியிருப்புகளை இடிக்காதே; பலஸ்தீனத்துடன் கூட்டுச் சேர்வதே என்று அவர்கள் பிரதமர் வீட்டிற்கு எதிராக நடத்தும் ஆப்பாட்டங்களில் கோவீம் எழுப்புகின்றனர்.

(ஷ)



காஸாவில் இல்லேரியிப் படையினருக்கும் பலஸ்தீன்தீவிரவாதிகளுக்கும் கிடையே மோதல் கீட்டிப்பற்ற சோதனைக்காவடி.

## காஸாவில் நூற்கோலைத் தூக்குதல்: ஜேர்மன் படையினர் நால்வர் பலி!

காஸா, ஜூன் 9  
பிரிட்டன், ஜேர்மன், நெதர்லாந்து போன்ற நாடுகளைச் சேர்ந்த படையினர் உள்ளனர்.

இவர்கள் மது அல்கைப்பா உறுப்பு



இன்தியானில்தானில் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் அதிரடிப்படையினர் பயனித்த பலஸ்தீன் குண்டு வெடிப்பில் சிகியை தீவிரவாத வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது. ஜேர்மன் படையினர் பயனித்துக் கொண்டிருந்த பலஸ்தீனிக்கு உரிமை கோரியள்ளனர்.

ஆப்கானிஸ்தான் தலைநகர் காஸாவில் இந்தச் சம்பவம் நேற்றுமுன் தின்கள் நடந்தது. இதைப்படிப்பட்ட காஸா பின்லேடைன் இடையைப் படித்துக் கொண்டிருந்த பலஸ்தீன் குண்டு வெடிப்பில் சிகியை தீவிரவாத வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.

ஆப்கானிஸ்தான் அமைதிப் பணியில் சட்டுப்பிரகாரத்தில் ஜேர்மன் முறையில் சுப்பிரகார மக்கள் இதில் இருந்து வீட்டிற்கு எதிராக நடத்துகிறது.



## வேகம், கவர்ச்சி, பணச் செலவுகளைப் பொறுத்தாலில் மோட்டார் வண்ணி ரகநங்களுக்கு வேளுமை தலை சிறந்தது.

காலனிபார்களை கவர்கின்ற எடுப்பான தூர்ப்பழும், நிறுவிஸ் வகுக்கள், பாதகாப்புக் கட்டமைப்பும் சீக்கண்மான எரிபொருள் பாவளனயாலும் பாவளனக்கு உகர்த்து.

**மூலமிருஷ் 115** கீத்தி மிக இனி: பில் மோட்டார் கம்பனி விற்கி இன் இன்னுமியற் றரமான இருக்குமதியானும், விழுப்புள்ளுக்கு நிதிய சேவை மற்றும் நிர்வோக வகுவிளின்னால் கோடுக்கப்படும்.

### சில நிகரம் தன்மைகள்

- எரிபொருள் கீத்தன K-Tec தூரில் கெட்சுத்தள் எஞ்சினும் குணத்தளில், கடித நியாணம் 111.6 cc 4-ஸ்ட்ரீக் என்ஜின் இருதி சுரியம் TRICS முறையை.
- வீட்டருக்கு 90 கி. மீட்டர் (குமு பரிசுநிதானத்தைக்குத் து பட்டினப்பட்டது)
- கூவ ம் . ப்ரேஸர் ஒரு காலீச் சூவாத்தள் என்றினம் இயக்குதலும், விழுத்தள் பர் முதலும்.
- ஆகவீச் தூர்மொழி ஓப்பிள் இயநினைகள் இலாக்டிஸ்ட்.
- ஒழுமாம் ஆராம் இயநினைக்கர் ஆராம் பிரிமிட்டர் மற்றும் டிராவ்வேக் வழங்குகளில் பெருக்கிகளைகளம்.

(**துந்திகரிசு**  
**மூலமிருஷ்**)

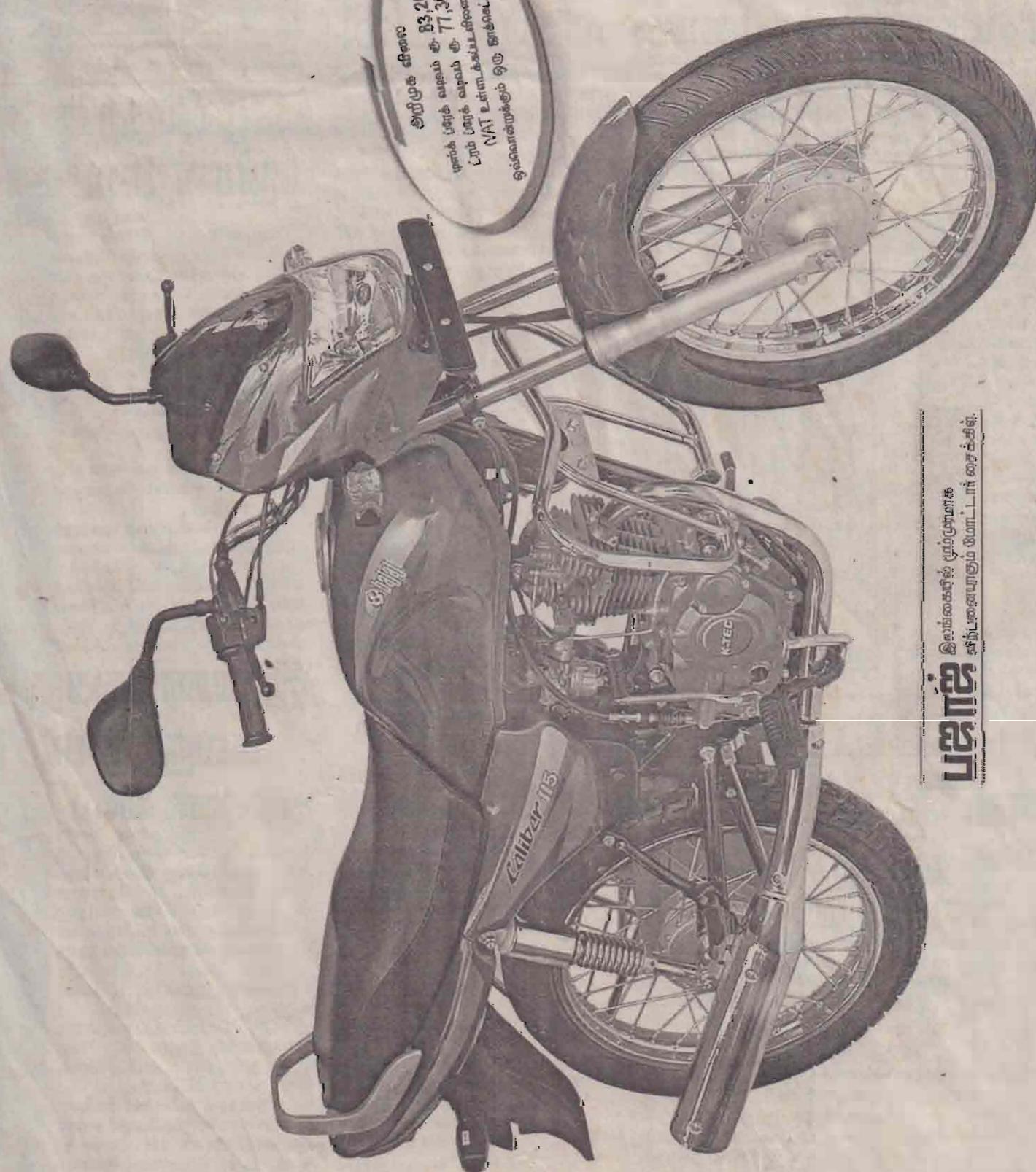
## பீலி் பிரிஸ் மோட்டார் கப்பிளி வியிட்.

75, அவுட் பாக் கீகான், கொழுப் - 2, தூதோலைப்பி, 074-700600 முக்கு: 074-700677, 687175.  
கேள்விகள் : 074-715050

பீரங்கிய அலைவுகளுக்கான : கூண்டி, மாத்துணை, அம்பானை, தெவரியத்துக்கண்டு, அழூத்துப்புரம், இரத்தியூபு, புத்தனம், நுவிருளை.

தன்னாய்ப்பிக்குப்பட்டனர் கூவரிசுப்பியங்கள் கிருப்ராக ஓட்டிச் செல்லுங்கள்

**பீலி்**



**பஜாசு** விவங்காலியில் பூங்கேள்வு  
ஏந்துவரும்போதும் தொடர்பாளி வருத்துத்



# MEDECINS SANS FRONTIERES (FRANCE)

## மெடிசின்ஸ் சான்ஸ் (F)புரங்றியஸ் (பிரான்ஸ்) அறைப்பு

அன்புடையீர்!

நான் நிறுவனத்தின் பிரியரிடை விழா எதிர்வரும் (29.06.2003) குழியிற காலை 10.00 மணிக்குதல் மரலை 5.00 மணிவரை நடைபெறவேண்டுதல். நெடுஞ்செழியைக்காரர், பேஸ்லைன் வீதி, மனுக்களை வரவேற்பு மன்றபத்தில் (ரயில்வே விளையாட்டு மைதானத்துக்கு முன்னால்) நடைபெறவேண்டும் இந்த விழாவுக்கு எம்.எஸ்.எவ். (பிரான்ஸ்) இலங்கை நிறுவனத்தில் சேவையாற்றிய அவைத்து இறுப்புக்கணையும் தவறாக கலந்துகிருக்குமாறு அன்புடன் அறைக்கின்றோம்.

விழாவில் கலந்துகொள்ளவோர் எதிர்வரும் ஜூன் 15ஆம் திங்கிக்கு முன் கொழும்பு தலைமைக் காரியாலயத்துடன் தொலைபேசியூடாகத் தொடர்புகொள்ளலும்.

T.P. இல.: 01 691052, 01 693350, 01 679769.

\* அன்றைய தினம் இறுப்புக்குக்கு சேவைச் சான்றிதழ் வழங்கப்படும்.

7, KYNSEY TERRACE,  
COLOMBO - 08.

(சி-28297)

- நிறுவனத்தினர்.  
M.S.F.

**இலங்கை அரசு**  
**வடக்கு - கிழக்கு மாகாண சபை**  
**வடக்கு - கிழக்கு துரித மீளமைப்புத் திட்டம்**  
தட்டில்: 2880 - சி.தி. (C.E)

தேசிய போட்டிக் கூறுவிலை கோரல்  
(நிர்மாண வேலைகள்)

**கேள்வி அறிவித்தல் - ஐ.எவ்.பி. (I.F.B.)**

ஐ.எவ்.பி. இல.: கேஜு/ நீப் /ஜடி /01

தீக்கு: 09.06.2003

01. வடக்கு - கிழக்கு கூரித் தீக்கு மீளமைப்புத் திட்டத்தின் மூல செலவு சார்பாக சர்வதேச அபிவிருத்தி மைப்பிலிருந்து கடனான்றை இலங்கை அரசு பெற்றுள்ளது. கீழே உள்ள அட்டவணையில் விவரிக்கப்பட்டுள்ள நிர்மாண வேலைகளை ஒப்பந்தங்களின் கீழ் தகுதிவாய்ந்த கொடுப்பனவுகளுக்கு தீக்கடனின் ஒருபகுதியை பிரயோகிக்க உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. திட்டத்துக்கொண்டு கொர்ப்பு கொடுப்பார்களிடம் கிருந்து பின்வரும் வரையுக்கப்பட்ட வழிகாட்டில்கீழ் கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன. ஐ.பி.ஏ.ஏ. (I.B.R.D.) கடன் வசதி: ஐ.டி.ஏ. (I.D.A.) நம்பிக்கையின் கீழான வசதி.
02. சிசயலாளர், விவசாய, கால்நடை அபிவிருத்தி, காணி, நீர்ப்பாசன அமைச்சர், வ.கி.மா. இலங்கை அவர்களால் முடிய கேள்விகள் தகுதியான ஒப்பந்தகாரர்களிடம் கிருந்து கீழ் தரப்பட்ட அட்டவணையில் விவரிக்கப்பட்டுள்ள நிர்மாண வேலைகளுக்கு கோரப்படுகின்றன. ஒப்பந்தகாரர்கள் தனி ஒரு வேலைக்கோ அல்லது எல்லா வேலைகளுக்குமோ கூறுவிலைகளை சமர்ப்பிக்கலாம்.
03. மீளக்கப்படாத தட்டணைக் கட்டணைக் கட்டணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள தொகையை விண்ணப்பிக்கும் ஒவ்வொரு பொதிக்கும் தனித்தனிபாக காசாகவோ அல்லது திருக்கோணமலையில் மாற்றுத்தக்கான, சிசயலாளர், விவசாய அமைச்சர் வ.கி.மா., திருக்கோணமலை இலங்கை அவர்களின் பொய்ரில் அங்கீர்க்கப்பட்ட வங்கியில் பெறப்பட்ட வங்கி ஆணையாகவோ (Draft) சமர்ப்பிப்பதன்பேரில் கீளிநூச்சி பிராந்திய பிரதி நீர்ப்பாசன் பணிபாளர், பிரதி நீர்ப்பாசன் பணிபாளர் அலுவலகம், கீளிநூச்சி, இலங்கை அவர்களிடமிருந்து 08.07.2003லும் தீக்கி பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு முன் கையளிக்கப்பட்டு வேண்டும். கேள்வி ஒவ்வொரு கீழ்க்கண்ட கேள்விகளின் கிரு பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
04. ஆர்வமுள்ள தகுதியான கேள்விதாரர்கள் கேள்விப்பத்திற்க்கண்ட கீழ் தரப்பட்ட முகவரியில் கீல்வசமாகப் பார்வையிடுவதோடு மேலுகை வீரவர்களையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பிரதி நீர்ப்பாசன பணிபாளர்,

கீளிநூச்சி பிராந்திய பாதி நீர்ப்பாசன பணிபாளர் அவைவகை.

தேவைகள்.

தேவைகள் கீள்விகள் சபை.

விவசாய கால்நடை அபிவிருத்தி காணி நீர்ப்பாசன கடற்பிறாயில் வணயக்க, வ.கி.மா., திருக்கோணமலை, கீல்வசம்.

அதேநெம் பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு கேள்விகள் தீரக்கப்படும். கேள்விதாரர் அல்லது அவரின் பிரதி நீர் விரும்பின் சமூகமலிக்கலாம். மேற்குறிப்பட்ட தீக்குமில் காரியாலயம் மூடுப்பட்ட வேண்டிய சந்தர்ப்பம் ஏற்படின் ஒந்து ஒடுக்க வேலைநாள்களுக்கு கீதேகித்தில், அதேநேரத்தில் கேர்லகள் பெறப்பட்டு தீரக்கப்படும்.

05. வேறு வீரவர்கள் தேவைப்படின் கேள்வி ஒவ்வொரு கீழ்க்கண்ட பார்வையிடலாம்.

அட்டவணை

கேள்வி குறிப்பு இல.:	வேலை வீரவர்	கேள்விப் பின்னை ரூபா	கேள்வி ஆவணங்களின் பெறுமதி ரூபா	வேலை நிறைவேற்றப்பட வேண்டிய காலம்
கீஜ/நீப்/ஜடி/ஏ/பி	கிளிரூசி பிராந்திய பிரதி நீர்ப்பாசன பணிபாளர் அவைவகை கீல்வசமிப்பு	90,000.00	750.00	6 மாதங்கள்
கீஜ/நீப்/ஜடி/ஏ/பி	கிளிரூசி மாவட்டத்தில் நீர்ப்பாசன வத்விடத் தொழுத் தீர்மானமிப்பு	60,000.00	750.00	6 மாதங்கள்

07. கேள்விதாரர்கள், கேள்விதாரர்களுக்கான செயற்பிரமாணக் குறிப்புகள் 05ஆம் புந்திலில் சொல்லப்பட்ட நடைமுறைகளை ஒகுக்க்குறைந்த தகைமைகளாகக் கொண்டிருந்தில் வேண்டுமென கிற்கால் ஒலைசனை வழங்கப்படுகின்றது. இந்த கேள்வி வீண்மிருத்தில் இள்ள ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட ஒப்பந்தங்களை வழங்கும் கூரியல்போது கேள்விதாரர் கீவுவேலைகளை நிறைவேற்றுவதற்குரிய வளமும், ஒளன்றியும் அனுபவமும் கிருப்பது ஒரு தனி ஒப்பந்தத்தில் தேவைப்படும் தகைமையை திருப்புபடுத்துவதாக கிறத்தல் வேண்டும்.

ப.இராமநாதன்,

செயலாளர், விவசாய, கால்நடை அபிவிருத்தி, காணி, நீர்ப்பாசன, கடற்பிறாயில் அவைவகை, வ.கி.மா., திருக்கோணமலை.

(C/28272)



இலங்கை வங்கியால் நடத்தப்பட்ட சீட்டிழுப்பில் வெற்றிபெற்ற ஒரு வாடிக்கையாளருக்கு ஓர்காவற்றுறை கிளையில் கிடம்பெற்ற நிகழ்வில் கிளை முகாமையாளர் கி.வீஜயரத்தினம் துங்கச் சங்கிலியைப் பரிசாக அளித்தபோது எடுக்கப்பட்ட படம்.

**யாழ்.வர்த்தகர்களே, ஆகத்தொழில் முதல்டாளர்களே!**  
**2003 June 30**

உர்கள் வநுமாவை தொடர்பான சொத்து விவரங்களை வெளிக்காட்ட வேண்டிய கிழமீதக்கொடியாகும்.

உர்கள் வரிப்புப் கோலை (Tax File) தொடர்பாகவும், சொத்து விவரங்களை வெளிக்காட்டுதல் தொடர்பாகவும் உயர் கொழில் சாக்கமைக்க தொகைமை கொண்ட ஆலோசனைகளை (Highly Professional Advce) பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**Book keeping Internal Auditing Marketing Management Stock Market**  
கணக்கு பதிவுகள் உள்ளக்கணக்காளர் நிறுப்புபடிகள் முகாமைக்கும்

மற்றும் வியாபார, கைத் தொழில் தொடர்பான மனிதவளம், நீதி, சந்தைப்படுத்தல் தொடர்பான சகல ஆலோசனைகளும் உயர் கொழில் தகைமை கிளாண்ட் ஆலோசனைச் சபையால் வழங்கப்படுகின்றது.

பிவந்தி விவரங்களுக்கு:

**Business Management Consultancy & Accounting Firm**

199, Main Street Jaffna.

T.P.: 0777 164966

(C-28280)

**முதலாம் தூண்டு நினைவுஞ்சல்**



**திருமதி சின்னந்தம்பி இலட்சுமி**

ஒன்டு ஒன்று ஒடி மறைந்தாலும் ஆறவில்லை எங்கள் துயரம் - என்றும்

உர்கள் நினைவுடன் வாழும்.

மக்கள், மருமக்கள், உச்சரி, மிருகவில், பேரப்பிள்ளைகள், பூட்டப்பிள்ளைகள்.

(18884





# சுடர் ஓலி

15.06.2003  
இதழிலே



(தி-28322)

- ★ இநு இங்களைக் கூறுபோடும் சுக்தியாக வரசமைப்புச் சட்டம்.
- ★ முளைவிடும் கொலைக் கலாசாரமும் கணையெடுக்க முனையாத தரப்புகளும் (வடபுலம்).
- ★ சமாதான முற்சிகளில் வொடரும் நெருக்கடிகள்.
- ★ ஜனாதியதி - பிரதமர் பிழவாதம்.
- ★ வியக்கவைக்கும் பிரதேசத்தில் யைற்ற யணை ஒழுங்குகள் (தேரடி)
- ★ தமிழக சிமைச்சரவையில் ஜெயலலிதா அதிரடி மாற்றம்.
- ★ செவ்வாய்க்கிரகத்திற்கான மற்றாரு முற்சி!

மந்திரம் அரசியல் அம்பலம், அதிசயம் ஆனால் உண்மை, சினிமா, விளையாட்டு, இளஞ்சுடர், மசாலா மிக்ஸ், பித்தன் பதில்கள், கவிதைப்புனல்.

## சுவையுங்கள்

உடன் கரையும் பால்... என்றும் சௌகாரியமான பால்



அறிஞருக்காகிறது... மில்குறோ. புரட்சிகரமான இந்த முழு துடைப் பால் மா உடனடியாகவும் முழுவதையாகவும் கணவதால் துகள்களோ கட்டிகளோ இருக்கமாட்டாது. கவை நலத்தை மட்டுமே தரும். மில்குறோ ஷேஃஷாக்கு மிக்கது. உங்கள் பிள்ளைகளில் பயமான, நலமான வளர்ச்சிக்கு அத்தியாவசியமான விட்டிமின் A மற்றும் D3 என்பன நிறைந்தது. உடனடிக் கணவு. உடனடிச் சொக்கிப்பு. உடனடி நால்கிக்கை. உங்கள் குடும்பத்திற்கு மில்குறோ போன்றாக்கை வழங்குங்கள்.



**மில்குறோ**  
தற்கால மகளிருக்கு







# விளக்கில் தண்ணீரிட்டு தீபமேற்றும் வற்றாப்பளை கண்ணகி ஆலயம்

வற்றாப்பளை கண்ணகி அம்மன் அலய வருடாந்த வைகாசிப் பொங்கல் கின்ற நடவடிக்கைகளும் அதனை மூன்றாண்டுக்கு நித்த ஆக்கம் பிரகாரமாக்குது.

வற்றாப்பளை கண்ணகி அம்மன் ஆலய வருடாந்த வைகாசிப் பொங்கல் விழ வேது விமரிசையாக இன்று நடைபெறுகிறது.

நட்டின் பல்வேறு பத்திகளை யும் சேர்ந்த பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் இன்று ஆலயச் சூழலில் ஒன்று கூடுவர் என எதிர்க்கப்படுகிறது.

கண்ணகி மதுஞரையை எரித்த பின் னர் இவங்கைக்கு வந்து வற்றாப்பளை யில் தங்கினார் என வற்றாப்பளை கதைகள் கூறுகின்றன.

கண்ணகி அம்மன் வற்றாப்பளைக்கு வந்து இடைச் சிறுவர்களுக்கு காட்டி கொடுத்து நித்த குழுக்க்கீர்யை, அதற்கு முன்னால் அம்மன் முள்ளியவளைக்கு வந்ததையும் அம்மன் சிற்துப் பாட்டு குறிப்பிடுகிறார்கள்.

## தலவரலாறு

கண்ணகி அம்மனின் வருகை குறித்து மேலும் தெரிவிக்கப்படுவது.

இடைச் சிறுவர்கள் மாடு மேய்த துக்க கொண்டிருந்த சமயம் முதாட்டி சூதாத்தி அவ்வளவும் வந்து வேப்பம் படவாவில் இருந்தார். சிறுவர்கள் முதாட்டியை வரவேற்றி உபசரித்தன. தனக்குப் பரிசுகளைக் கொடுத்தன. தனக்குப் பரிசுகளைக் கொடுத்தன. தனக்குப் பரிசுகளைக் கொடுத்தன.



முத்துக்கு அம்பாள் வீதவை வரும் காட்சி

வற்றாப்பளை செய்யும் மறுபாடு ஆலயம் வைகாசி மாத பூரண அன்றை வெளியிட தின்களினிறை பொங்கல் செய்தனர். பின்னர் அமலாயர்களும் இலவற்றியாகப் பொங்கல் மட்டும் வெளியிட்டனர்.

அம்மாராக அம்மனின் கதை பரவத் தொடங்க அம்மன் பக்கங்களும் தீராத் தொடங்கினர்.

இவ்வாறு பல்வேறு வகையிலும் வற்றாப்பளை சிறப்பு பெறும். இந்த ஆலயத்தில் நடைபெறும் முக்கிய விழா வைப்பால் இன்று இப்பெறும் வைகாசிப் பொங்கல் ஆகும். இந்தப் பொங்கலுக்கு தனியான வற்றாப்பளை ஒன்று உள்ளதுடன், அதற்கென சில ஒழுக்குமுறையும் உள்ளன அனைவருமாறு.

டா புடைகுழந் தீடுதுவரப்படும். பின்னர் 10 மணியளவில் அம்மன் மண்டபத்தில் கும்பம் வைத்து மணைப்பாரவி பாத்திரத்தில் கொண்டுவரப் பட்ட உப்பு நிறை நிரப்பி கடற்கரை மண்மீது திரியினை நிலையிட்டு விளக்கேற்றுவார்கள்.

கடற்கரை நிலில் விளக்கேற்றும் அற்புதும் தொடர்ந்து ஏழ தினங்கள் காட்டு விநாயகர் அம்மன் மண்டபத்தில் நிகழ்ந்துகொண்டிருக்கும்.

விளக்கேற்றிய தின்கள் இரவு போல் அடுத்து வரும் புதன், வெள்ளி ஆலய இரண்டு இருவகினிலும் பழைய கும்பம் குலைக்கப்பட்டு புதிதாக கும்பம் வைக்கப்படும்.

ஏழாவது நாள் காயிற்றுக் கழுமை இருவு காட்டு விநாயகர் ஆலை யத்தில் பொங்கல் நடைபெறும். பக்கங்கள் தமது சேஷ்டத்திக்கூணை நிறை வேற்றி அர்ச்சனை செய்தித்து வழி போட்டியாக விடும்.

இந்த இருவதுண் காட்டு விநாயகர் அம்மன் மண்டபத்தில் நடைபெறும். பொங்கல் மட்டுமைக் கண்டு அடுத்த நாள் திங்கள் காலை வற்றாப்பளைக்கு ஒரு செல்லர்.

காட்டு விநாயகர் ஆலயத்தில் பொங்கல் வழிபாடுகள் முடிவுற்று பின்னர் அடுத்த நாள் தின்கள் இரவில் வற்றாப்பளைகளைக் கடந்துபோடு விடும்.

பொங்கலுக்கும் மட்டும் உரிய பொருள்களை காட்டுவிநாயகர் ஆலை யத்திலிருந்தே கொண்டு செல்லர். இதனையே மட்டும்பெண்டும் கொண்டு செல்லல் என்பது நிங்கள் அதிகாலை நிலைகளும் வற்றாப்பளைக்கு நோன் புக்கார் ஓர்வளமாகச் செல்லர்.

பயணம், சங்கு சேங்க்கலம் முதலிய வாத்தியக்குநடன் ஊர் வளம் செல்லும்.

கும்பம் வைத்தல்

மட்டும்பெண்டத்துடன் கொண்டு வருப்பட்ட கும்பத்தையும் அதற்குப் பொருள்களையும் வைத்து கும்பம் வைக்கப்படும். இங்கு மாலிலைக்குப் பதிலாக தென்னம்பாளை நெட்டு கலை வைத்து, அதன் மீது அம்மன் முகிப்பு வைக்கப்படும்.

கும்பத்தீர்த்திய பூசைகள் மாயும் நடைபெற வற்றாப்பளை அம்மன் கடல் நிலில் விளக்கேற்றி வைக்கப்படும்.

## சுரை

மடைக்குப் பொருள்கள் பிரப்பி நான்கு திசையிலும் காலை செய்யும் கொலை தெவ்வுக்களை வேண்டி நேர்த் திக்கடன் செய்வர். இங்கு பூசாரியார் உருவேற்றிய நிலையில் தேர்ந்தெடு விடும்.

வெள்ளைத்துணி மீது வாழுப் பழும், பாக்கு, வெற்றிலை என்ற தலை ஆயுர்ம் பரவுப்படும். இராந்தும் இராந்து தென்னம்பாளையின் மலர்களும் மடையில் பரவப்படும்.

பொங்கலுக்குத்தான் அம்மன் வளங்கு முக்கியத்துவம் அளிக்கப்பட்டு நூல் அந்தப்பட்டு வேலை பொருட்டு விடும்.

பொங்கலுக்குத்தான் அம்மன் முனிலையில் வளங்கு முனிலையில் வளங்கு முனிலையில் விடும். அம்மன் வளங்கு முனிலையில் விடும். அம்மன் வளங்கு முனிலையில் விடும்.

எடுத்துக்கொண்டு வருப்பட்ட கும்பத்தை வைத்து விடும். அதற்கு நிறைவேலை செய்யும்.

இதுவைத்து விடும். அதற்கு நிறைவேலை செய்யும்.

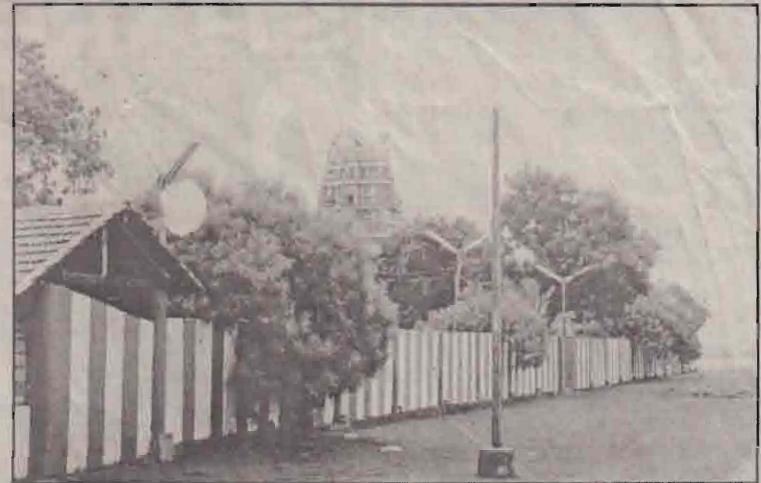
அதற்கு நிறைவேலை செய்யும். அதற்கு நிறைவேலை செய்யும். அதற்கு நிறைவேலை செய்யும்.

அதற்கு நிறைவேலை செய்யும். அதற்கு நிறைவேலை செய்யும்.

பாக்கு, வெற்றிலை முதலிய பொருள்களை வைத்து பிதித்து சிலம் பினை எடுத்துக் குலைக்க நான்கு நிக்கும் பாக்குடன் கடைய வெந்றிலை கொண்டு அம்மனின் முனிலைக்காலை சிலம்பு, பிரப்பு, அம்மனைக்காலை சிலம்பு வெண்டில் விடும்.

பாக்கு, வெற்றிலை முதலிய பொருள்களை வைத்து பிதித்து சிலம் பினை எடுத்துக் குலைக்க நான்கு நிக்கும் பாக்குடன் பாக்கு அம்மனின் முனிலைக்காலை சிலம்பு வெண்டிலை வெந்றிலை கொண்டு விடும்.

பாக்கு, வெற்றிலை முதலிய பொருள்களை வைத்து பிதித்து சிலம் பினை எடுத்துக் குலைக்க நான்கு நிக்கும் பாக்குடன் பாக்கு அம்மனின் முனிலைக்காலை சிலம்பு வெண்டிலை வெந்றிலை கொண்டு விடும்.



என் அருளினைப் பெற்றுக்கொள்ள வாம் என என்னிடை நிருக்குவின்தி பாட்படுகின்றது.

**கந்தர்காம யாத்திரை ஆரம்பம்**

அத்துடன் கந்தர்காமம் நோக்கிய யாத்திரைகள் அம்மன்மண்டபத்தில் நடைபெறும். பக்கங்கள் தமது சேஷ்டத்திக்கூணை நிறை வேற்றி அர்ச்சனை செய்தித்து வழி போட்டியாக விடும்.

**பக்க ஞானப் பொங்கல்**

தஞ்சௌவில் இருந்து பக்க ஞானி யும் அவருடைய சீர்க்காலும் இங்கு வந்து உதவியதற்காக அவர்களை நினைவுகளும் பொருட்டு அவர் நாற்காரர் நோக்கிப் பூர்ப்புவார்கள்.

பக்க ஞானப் பொங்கல்

தஞ்சௌவில் இருந்து பக்க ஞானி யும் அவருடைய சீர்க்காலும் இங்கு வந்து உதவியதற்காக அவர்களை நினைவுகளும் பொருட்டு அவர் நாற்காரர் நோக்கிப் பூர்ப்புவார்கள்.

1992லும் ஆண்டு வெற்றியாக வொங்கல் நிலையில் இருந்து பக்க ஞானி யும் அவருடைய சீர்க்காலும் இங்கு வந்து உதவியதற்காக அவர்களை நினைவுகளும் பொருட்டு அவர் நாற்காரர் நோக்கிப் பூர்ப்புவார்கள்.

பக்க ஞானப் பொங்கல்

தஞ்சௌவில் இருந்து பக்க ஞானி யும் அவருடைய சீர்க்காலும் இங்கு வந்து உதவியதற்காக அவர்களை நினைவுகளும் பொருட்டு அவர் நாற்காரர் நோக்கிப் பூர்ப்புவார்கள்.

பக்க ஞானப் பொங்கல்

1992லும் ஆண்டு வற்றாப்பளை அம்மன் கோவிலில் தஞ்சை அடைந்து நிருந்து போது மக்கள் மீது நின்திய நிறைவேலை செய்யும்.

## சின்னாந்தீஸ் விளங்புறம்

விற்பனைக்கு

வினாவில் சார்க்குத் தத்தியனா நல்வின கணக்கை மாடு விற்பனைக்குண்டு. தொடர்களுக்கு, இல.20, கொழுப்புத் திட்டம் வீதி, கனமுங்குள். (18862)

கானி விற்பனைக்கு

நெல்லியடி, நாவல்மடம் சந்திக்கு அண்ணெயாக அத்திவரத் தட்டு கூடிய நான்கி வெட்டுக்கிணறு உள்ள கானி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: ஸ்டெண்ட் தொலைபேசி எண் 90441613701197. (ச-28324)

தவறவிட்டது

பெரிய ஓரசடி, தாமோதரம் பிள்ளை வீதி, சங்கத்துனை, சாவகக்ஷேரியைச் சேந்த செல்லி கந்த ஈழி பத்துநால் என்பதூட்டை கீழ்நிறைப்படை தங்கச் சங்கதி மேற்பெற்றுவட்டு சாவகக்ஷேரிப் பகுதி யில் 07.06.2003 சளிக்கிழவை தவறவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் மேற்கூரிய முகவரியில் ஒப்படைத்துத் தவறு வீட்டு. கண்டெடுத்தவர்கள் மேற்கூரிய முகவரியில் ஒப்படைத்துத் தவறு வீட்டு. சுமானம் வழங்கப்படும். (18901)

இறைச்சிக்கோழி  
விற்பனைக்கு

புறூரியில் இறைச்சிக்கோழி மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் விற்பனைக்குண்டு 1 Kg 140/- சுத்தம் செய்து வேண்டிய நிறைகளில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். தொடர்பு: ராஜின், ஆணைக்கோட்டைச் சந்தி. T.P. No.: 3529, 2867. (18895)

மணமகன் தேவை

இந்து கெள்வு குடும்பத்தைச் சேர்ந்த, 42 வயதுடைய, அரசுதாழில்பியும் பட்டாரி மணமகன் கூக்குத் தத்துந் மணமகன் தேவை. தொலைபேசும் தொடர்பு கொள்க. க. சிவலிங்கம், 251/1, பகுத்தித்துறை வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம். (1889)

திருமண கேவை

சுவகங்களுள் திருமண சேவை 9 மூலம் திடக்கித்து 14 மூலம் திகதி வை திருக்கப்பட்டாது என்பதைப் பதிவு செய்துவர்களுக்கு அறியத்தாக கிட்டுமோ. தொடர்பு: P.கமலக்கண் வீதி. (18914)

கால்நடை ஈவுத்திய  
அதிகாரி அவுவவகம்  
திட்டம்மாற்றம்

அச்சுக்கோவெலி, ஜூன் 9 நிலை அத்தியார் இந்துக் கல்லூரிக்குத் திருக்கில் செயற்பட்டுவந்த கோப்புப் பிரதேசக் கல்லூரை வைத்திய அதிகாரி அலுவலகம் இம்மாதம் முதலும் திகதியில் இருந்து கோப்பாய் பூத்துமத்தில் செயற்படுகின்றது என கோப்பாய் பிரதேச கால்நடை ஈவுத்திய அதிகாரி திருமதி வி.செல்வவிதூ அறிவித்துள்ளார். (த-11)

மதுகந்த் திருந்துக் கொள்கிளக

வலி.மேற்கு, ஜூன் 9 மூலாய், மாவடி வீதிபிலுள்ள மதுகந்த பாரிப் அளவில் சேதுமட்டுந்துள்ளது. இதனை திருத்தியமைக்க நடவடிக்கை எடுக்குமாறு வைகினம் மேற்கூரும் பிரதேச வைவகம் ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டுத்தில் வேண்டுகேள்ளும்விவரங்களுக்கு கூடுதல் விவரங்களை கொடுக்கப்படும். (த-175)

## வைத்தியம்

செங்கண்மாரி, அல்சர், ஆஸ்தமார், வாதநோய்கள், வலிப்பு நோய், மீனிசம், தலையிடு, தலைகால் அவியல், சுதம்நோய்கள், மாதவிடாய்க்குத்து, இரக்கப்போக்கு, வெள்ளைக்கமிக்க, குதுவழிதல், மக்கப்பேரின்களம், முழந்தை ஈவுத்தியம், வீரியக்குறைவு, மூலவியாத்கள், முத்திரோகங்களில் பிரயோகமானவர். சகல வியாதிக்கணாயும் குறைபந்துபாவர்.

வேல்கண ஈவுத்திய கணக்கு  
சி. இராசாத்தியம்  
131, செய் துறக்குத் தகு, முழுமினம்,  
புதுவெள்ளூர் எண் : 2459

## காரைநகரில்

காரைநகர், ஜூன் 9 காரைநகர் அரசினர் வைத்திய சாலெமில் மீண்டும் புது சிவிச்சைப் பிரிவு இயங்க ஆரம்பித்துள்ளது.

கடந்த இரண்டு வந்தும்களைக் கூல மருத்துவர் இன்றி மூடப்பட

## பற்சிகிச்சை

இருந்த பற்சிகிச்சைப் பிரிவு கடந்த வரும் முதல் இயங்க ஆரம்பித்துள்ளது. இங்கு ஒவ்வொரு வெள்ளிக்கிழமையிலும் சிகிச்சையளிக்கப்பட்டு வருகின்றது. (எ-73)

மாவை கொல்லங்கலப்படி

**நீ வீரகத்திப் பிள்ளையார் கோயில்**  
13-06-2003 தேர்த்திருவிழா மஹாவளி திரத்த உற்சவம்.  
15-06-2003 வைரவர்மடை, பொங்கல்.

தென்றும் காலை 8.00 மணி தோட்கம் மினிப்பு ஒழுஞ்சூ ஏற்பாட்டுவது. (18751) - அறங்காவலர்.

# SHARP ஜப்பானியத் தொழில்நுட்பம் இப்பொழுது

be sharp



இல.89, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி: 021-2225150.



WANTED. WHATEVER THE RESULTS

Finished your A'levels? Looking for that Internationally Recognised Degree? We know the story: Costly fees, studying miles away from home; prospects appearing to be limited... NOT ANY MORE!

## WELCOME TO ANC!

MAJOR or DOUBLE IT!

Read a degree in Engineering, Business, IT or Health Science, along with the option of specializing in fields such as Robotics & Aeronautics. You may even opt for a combination of the above and receive a Double Degree!

SAT & TOEFL - Can I Prep at ANC? YES!

Our SAT and TOEFL programmes have been developed using the most up-to-date curriculum and teaching methods and is supervised by the American Faculty to offer the highest quality program.

### ANC's Member Universities

The Rochester Institute of Technology (RIT), Pepperdine University, The University of Wisconsin And Many More...

SAVE upto 45, 65% & 80% on career pathways. Enjoy the benefits of Financial Aid Both Locally And Internationally.

"2+2 pathway" : 2 years in Sri Lanka and 2 years in the US. "3+1 pathway" : 3 years in Sri Lanka and 1 year in the US.

"4+0 pathway" : Primary degree in Sri Lanka and a Masters in the US.

## ANC Seminar in Jaffna

Venue: Pillaiyar Inn (31, Manipay Road, Jaffna.)

Date: 14th June 2003 (Saturday)

Time: 10:30 am

For further details and to reserve a seat;

Please Contact: Mr. Ifthikar Marikar

The Finance Co. Ltd.

No: 173, Stanley Road, Jaffna.

Telephone No: 021-2222310



AMERICAN NATIONAL COLLEGE  
A Member of Ceylinco Consolidated

யுத்யூனியன் பீலையாட்டுக் கழகத்தினர்  
06.06.2003இல் நடத்திய  
அதிர்வட்டாபச் சீட்டிமுப்பு முடிவுகள்

முதலாம் பரிசு	இல.: 1659			
இரண்டாம் பரிசு	இல.: 1267			
மூன்றாம் பரிசு	இல.: 4197			
ஏற்றுக்கூட்டுரை பரிசுகளில் இலக்கங்கள்:				
1023	2225	2631	2929	5321
5576	2838	3640	1815	5003

பரிசுக்குரியவர்கள் 06.07.2003இல் நடத்து முன்னர் வந்து பெற்றுக்கொள்ளலும்.

முடிவில் வந்து பெற்றுக்கொள்ளலும்.

தெல்லிப்பழை (18916) - கழகத்தினர்.



உதயமுற்றிரூப் புளர்வாழ்வுச் சங்கத்தால் மிகுஷிவழி, வெட்டிபொஞ்சிள்களால் பாதுக்கப்பட்டு வருகிறது.

சுயமுற்றிச் கடன் வழங்கல நிட்டம்

மிகுஷிவழி மற்றும் வெட்டிபொஞ்சிள்களால் பாதுக்கப்பட்டவர்களுக்கு கொழிஸ் முகாகையுக்குவழும், வெட்டில்சார் பயிற்சியும், தொழில் ஆய்விப்பதற்கான கடன் உதவியும் வழங்க இன்னும்ஹோர் புளர்வாழ்வுச் சங்கம் (AROD) என்றியுள்ளது. இதன் இரண்டாம் கட்டமாக வடமாட்சி பிரிலில் உள்ள பருத்தித்துறை, கரிவட்டி பிரதேச செயலர் பிரிவுகள் மீந்தராமாக வசீக்கும் பாதுப்பற்றவர்கள் இம்மாதம் 11, 12, 13ஆம் தீக்குக்கீல் காலை 10.00 - 2.00 மணிவரை நேரமாக வந்து தொடர்புகளாளவும்.

உக்கள் கொடர்ப்புகளுக்கு:

உதயமுற்றிரூப் புளர்வாழ்வுச் சங்கம், தொழில் பயிற்சி மையம்,

விகாரி (தொவாணி) கல்வி நிலையம் ஆகியிருப்பது அமைப்புகளில் பிரதிநிதிகளுக்கு வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளனர். (ஒ-175)

குழங்காமம் மேற்குப் பிரதேசத் தலை உலக குழல் தினத்தையொட்டி மற்று நடுகை, விழிப்புணர்வுக் கருத்து தரங்கு ஆயியவற்றை நடத்துமாறு உதவிப் பிரதேச செயலர் கே.த.ரம. ராசு அப்பிரதேசப் பொது அமைப்புகளில் பிரதிநிதிகளுக்கு வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளனர். (ஒ-175)

மரங்குதை மேற்கொள்ள வன்முகோள்

வலி.மேற்கு.ஜான்9

வலிகாமம் மேற்குப் பிரதேசத் தலை உலக குழல் தினத்தையொட்டி மற்று நடுகை, விழிப்புணர்வுக் கருத்து தரங்கு ஆயியவற்றை நடத்துமாறு உதவிப் பிரதேச செயலர் கே.த.ரம. ராசு அப்பிரதேசப் பொது அமைப்புகளில் பிரதிநிதிகளுக்கு வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளனர். (ஒ-175)

பங்கீட்டு அட்டைகள்

வலி.மேற்கு.ஜான்9

வலிகாமம் மேற்குப் பிரதேச செயலர் பிரிலில் உலர் உணவு நிலையான பங்கீட்டு அட்டைகள் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன.

பிரதேச செயலர் பிரிலில் வளிக் கிள்ளு 17ஆயிரம் குடும்பங்களுக்கும் புதிய பங்கீட்டு அட்டைகள் விநியோகிக்கப்படவுள்ளன. (ஒ-175)

ஒருங்கிணைப்பு

குழுக் கூட்டம்

வலி.தெற்கு.ஜான்9

வலிகாமம் தெற்குப் பிரதேச செயலர் பிரிலில் உலர் உணவு நிலையான பங்கீட்டு அட்டைகள் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன.

ஏராவி தெற்குக்கு

மிள் விநியோகம்

ஏராவி தெற்கு செம்மனத்து விதி மக்களுக்கு மிக விழுவில் மின்சாரம் கிடைக்கவினாலும் இந்த மின் விஸிமோ கத்திற்கு 10 வட்சம் ரூபா நிதி ஒதுக்க கட்டி வேண்டும். இதனையடுத்து மின் இணைப்பு வேலைகளை துறிப்படுத்து மாறு உதவிப் பிரதேச செயலரும் திட்டமிட உதவிப் பண்பாளுமான கே.த்ராஸா மினியோகிக்கப்படவுள்ளனர். (ஒ-152)

ஏராவி தெற்குக்கு

மிள் விநியோகம்

ஏராவி தெற்கு செம்மனத்து விதி மக்களுக்கு மிக விழுவில் மின்சாரம் கிடைக்கவினாலும் இந்த மின் விஸிமோ கத்திற்கு 10 வட்சம் ரூபா நிதி ஒதுக்க கட்டி வேண்டும். இதனையடுத்து மின் இணைப்பு வேலைகளை துறிப்படுத்து மாறு உதவிப் பிரதேச செயலரும் திட்டமிட உதவிப் பண்பாளுமான கே.த்ராஸா மினியோகிக்கப்படவுள்ளனர். (ஒ-175)

# சுப்பிரேஸ் டிஜிட்டல் கலர்ஸ்

பலவருட காலமாக யாழ்ப்பரணத்தில்

தனிகருற சேவை புந்துவரும்

எது ஸ்தாபனம் கொழுப்பு கொட்டாந்தேவையிலும் சேவையை வழங்குகின்றது!



DIGITAL FRONTIER - 350

அதி நவீன உயர் தொழில்நுட்ப மெசின் மூலம்

கலர்ப்பத் தங்களையும்



FLOPPY DISK, M.O DISK, ZIP DISK, CD-R அதியவற்றிலிருந்து மிகுஷம் கொட்ட வேண்டிய அளவுகளில் பிரதியாக்கம் செய்து பெற்றுக்கொள்ள நாடுகள்:

## சுப்பிரேஸ் டிஜிட்டல் கலர்ஸ்

மாற் நகரில்: 206, ஜம்பட்டா வீதி, கொழும்பு - 13. T.P.: 074 618370

துறைப்பதை மிக்க மகிழ்ச்சியுடன் அறியத்தருகின்றோம்.

## சுப்பிரேஸ் வீடியோ டீடியோ அண் கலர்ஸாப்

149, கல்தூரியர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P.: 222 2082

(ஒ-28328)

என்றுடியோ உரிமையாளர்களுக்கு விசேட விலைக்கழிவு வழங்கப்படும்.



## வெற்றி எண்கள்

19 27 28 35 42 46

ஜக்பொட் பரிசு

ரூபா.3,181,750/- வெல்லப்படவில்லை

பொருந்திய எண்கள்	வெற்றி பெற்றோர்	பரிசுத்தொகை	தொகை
5	-	3,181,750/-	-
4	02	100,000/-	200,000/-
3	104	10,000/-	1,040,000/-
2	5,254	500/-	2,627,000/-
2	87,503	20/-	1,750,060/-
18 எண் (போனஸ் எண் தவிர்த்து)	106,312	10/-	1,063,120/-

இந்த புதன்மிழமைக்கான ஜக்பொட்

ரூபா. 4,005,750/-

தொடர் இல. 2700341க்கு மேற்கூட ஜான் 11ம் திதி புதன்மிழமை செல்லும்படியாகும். வெற்றி பெறும் ஜக்கட்டுகள் 6 மாதங்களுக்கு செல்லும்படியாகும்.

அபிவிருத்தி வொத்தர சமை இல. 33, சென்ற மைக்கேல் வீதி, கொழும்பு 3.

யாழ்ப்பாணத்தில் : விநியோகல்லர், 34, கந்தப்பசேகரம் வீதி, (பல் நிலையம் முன்பாக), யாழ்ப்பாணம்.

போனஸ் எண்

46

தொகை எண்கள்  
3692253-7-48  
3688060-8-47  
3689876-9-56  
3681911-0-63  
3681380-7-28

PHOENIX OIL

PHOENIX

**உன்றாட்டவைவல்கள், மரகாணசபைகள், உள்ளுராட்சி அமைச்சு வடக்கு கிழக்கு மாகாண சபை**  
**வடக்கு கிழக்கு சமுதாய மீளமைப்பு அபிவிருத்தித் திட்டம் (நிகோட்)**  
 ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கியினால் நிதிப்படுத்தப்பட்டது.  
 “ஆவு” கடன் இல. 1846 - SRI(SF)

## கேள்வி கோரல் - இல.04

### குடிசார் வேலைகளைப் பெறுதல்

- வடக்கு - கிழக்கு சமுதாய மீளமைப்பு அபிவிருத்திக் கருத்திட்டத்தின் (NECORD) ஒதுக்கிசலை சார்பாக பலதுப்பட்ட நாணயங்களில் ஆசிய பீரிருத்தி வங்கியிலிருந்து (“ஆவு”) கடனொன்றை திலங்கை அரசாங்கம் பெற்றுள்ளதுடன் கீழேயில்லை அட்டவணையில் வீவரிக்கப்பட்டுள்ள குடிசார் வேலைகளுக்கான ஒப்பந்தங்களின் கீழ் தகுதிவாய்ந்த கொடுப்பனவுகளுக்கு இக்கடனின் வரும் படிகளின் பகுதி பிரயோகிக்கப்பட உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது.
- திடன் பின்கூட்டத்து நொழில்தருநராக குறிப்பிடப்படும் (NECORD) கருத்திட்டப் பணிபாளர் சார்பாக மூல்வைத்தீவு மாவட்ட கேள்விச் சபைத் தலைவரால் பின்வரும் வேலைகளுக்கு தகுதி வாய்ந்த ஒப்பந்தங்காரரிடம் திருத்து பொறிவைக்கப்பட்ட கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன.

தெ. ஓய்ந்த இனங்காட்டால்	ஓய்ந்தநின் யைர்	மீளமைப் புதித்தீவு	தூக்கு	சூறுவிலை
தெ. ஓய்ந்தநின் யைர்		கப்பாத	தூக்கு	மீளமைப் புதித்தீவு
		கட்டடம்	கீராட்	மைய்
(போ)	(போ)	(போ)	(போ)	(போ)

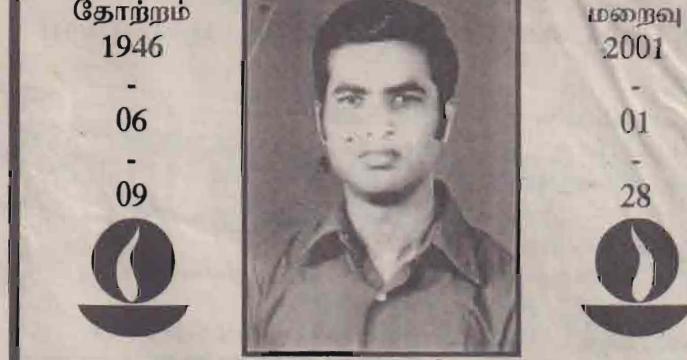
01	MU/NECORD/ED/01	மூல்/புதுக்குடியிருப்பு மகாவித்தியால் 1,000 யத்தில் 90'x25' திரண்டு மாடிக்கட்டடத்தை நிறைவு செய்தல்	M7	25000	
02	MU/NECORD/ED/03	மூல்/சிலாவுத்தை த.த.க. பாட சாலையில் திரண்டு 110'x25' வகுப் பறைக் கட்டடங்கள் நிர்மாணம்	1,000	M7	35000
03	MU/NECORD/ED/05	மூல்/புதுக்குடியிருப்பு கணேச விக்கி யாவுத்தீவு 110'x25' வகுப் பறைக் கட்டடங்கள் நிர்மாணம்	1,000	M6	55000
04	MU/NECORD/ED/02	மூல்/மூல்வைத்தீவு மகா வித்தியா யத்தில் 110'x25' மாடிக் கட்டடம், திரண்டு பிரவு விஞ்ஞான ஆய்வுகடம் 90'x25' மாடிக் கட்டடம், 150'x30' பிரதான கேட்போர் கூட நிருத்த வேலைகள்	1,000	M6	90000
05	MU/NECORD/HS/04	ஒலுமடு சித்த ஆயுவுவேத மருந்தக கட்டட நிர்மாணம்.	1,000	M6	20000
06	MU/NECORD/LS/01	மூல்வைத்தீவு மிருக வைத்தீயர் அலுவலகம், விழுது நிர்மாணம்	1,000	M6	60000
07	MU/NECORD/LS/02	ஒட்டுக்கோட்டான் மிருக வைத்தீயர் அலுவலகம், விழுது மீன் நிர்மாணம்	1,000	M6	60000
08	MU/NECORD/FI/01	மூல்வைத்தீவு மாவட்டத்தில் ஒன்பது கிராமங்களில் மீனவர்களுக்கான ஒய்வு அறை கட்டுகல்	1,000	M7	50000
09	MU/NECORD/ID/01	மூல்வைத்தீவு மாவட்டத்தில் புதலி நிலை இத்தியோகத்தக்கள், தினாங்க கள தலைவர்களுக்கான 10 அறை கொண்ட விழுது அமைத்தல்	1,000	M6	65000

- பின்வரும் தகுதிகளைக் கொண்டுள்ளதாக விளங்கும் உறுதியான நோக்கமுடைய சகல ஒப்பந்தகாரர்களுக்கும் சூறுவிலையிடல் நிறுத்துவது.
- I. நிர்மாணப்பீர்சி, பலிவிருத்தி நிறுவனத்தினால் (ICTAD) விருத்தி செய்யப்பட்ட தேசிய நிருமாண ஒப்பந்தகாரர் பதிவு, தரப்படுத்தல் நிட்டத்தின் கீழ் மேற்படி அட்டவணையில் குறித்துரைக்கப்பட்ட கரமொன்றில் ஒப்பந்தகாரர் பதிவுசெய்யப்பட்டிருந்ததல் வேண்டும்.
- II. திலங்கை தேசிய நிர்மாண ஒப்பந்தகாரர் சங்கத்தின் (NCCASL) உறுப்பினராக (ICTADடுடன் மேற்படி M7 கிற்கு மேல் பதிவு செய்துவர்களுக்கு மட்டும்) விளங்கவேண்டும்.
- III. கடந்த ஒந்து வந்தார்களின் ஆக்குறைந்து ஒத்தன்மையினான் கிண் ஒப்பந்தக்களைத் திருப்திகர மாக முடிக்குறைந்தன், கடந்த ஒந்து வந்தார்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட வேலையில் திருப்திகரமான சாதனங்கைய் கொண்டிருந்தல் வேண்டும். திது வாடக்கையாளர்களிடமிருந்து அந்துடன் அல்லது உசாவர்களிடமிருந்து சான்றுப்பத்திரிக்களின் மூலம் உறுதிப்படுத்தப்பட வேண்டும். திக்காலத்தின்போது மேற்கொள்ளப்பட்ட சகல வேலைகளினாலும் முழுநிரவாளின்று வழங்கப்படவேண்டும்.
- IV. “ICTAD” வழிகாட்டல் முறைகளின் பிரகாரம் கணக்கிடப்பட்டவாறு வேலையைப் பொறுப்பேறவார் போதியை ஒப்பந்த ஆற்றல்களைக் கொண்டிருக்க வேண்டும்.
- V. மோசடியான அல்லது வஞ்சளன்யான நடவடிக்கைகளுக்கு, அல்லது திருப்திகரமற்ற வேலைச் செயற்றிவிடுக்கு தகுதியற்றவர் என்ற பிரகடனத்தின் கீழ் விளக்கக்கூடாது.
- VI. ஒப்பந்த ஆவணங்கள் வழங்கப்படுவதுக்கு முன் ஒப்பந்தகாரரின் புதுப்பிக்கப்பட்ட பதிவுப் புக்கத்தை சமர்பிக்கக்கூடியவராக இருக்கவேண்டும்.
7. பந்தி 2இல் உள்ள அட்டவணையில் குறிப்பிடுள்ள ஒன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட ஒப்பந்தகளுக்கு ஒப்பந்தகாரர்கள் கேள்விகோர முடியும். ஏதாவது ஒப்பந்தகாரருக்கு அனுமதிக்கப்படும் ஆக்குறைக்குடுவான ஒப்பந்தகளின் எண்களைக் கைத்து நடவடிக்கைகளுக்கு மூலம் NECORD வேலை அடங்கலாக மூன்றுக்கு மேற்படலாகாது.
8. தகுதிவாய்ந்த கேள்விகோரவேர் மேஜும் தகவலை மாவட்ட பிரதிக் கருத்திட்டப்பணிப்பாளர் அலுவலகம், NECORD, மூல்வைத்தீவில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
9. ஓப்பந்த ஆவணங்களை 2003 ஜூன் 23இல் தீக்கியிலிருந்து 2003 ஜூலை 01இல் தீக்கியிலரை முற்பகல் 9.30 மணியிலிருந்து பிற்பகல் 3.30மணிவரை வேலை நாள்களில் மேற்படி அலுவலகத்திலிருந்து புத்தி 2கிள் குறிப்பிடுள்ள மீனவர்க்கப்படாத கட்டடங்களின் கொடுப்பனவு மீது கொள்வதை விசயியப்படலாம்.
10. மூன்கூட்டிய ஒப்பந்தக்கூட்டிய மூன்கூட்டிய கீத்தி மூல்வைத்தீவு NECORD அலுவலகத்தில் 2003 ஜூலை 02 ஆம் தீக்கி முற்பகல் 10.30 மணிக்கு நடவடிக்கையும்.
11. கேள்வி முன் தகுதிக்கு அவசியமான ஆவணத்தையும், பொறி வைக்கப்பட்ட தீருக்கோர முடியும். ஏதாவது ஒப்பந்தகாரருக்கு அனுமதிக்கப்படும் ஆக்குறைக்குடுவான ஒப்பந்தகளின் எண்களைக் கைத்து நடவடிக்கைகளுக்கு மூலம் NECORD மாவட்ட கருத்திட்ட அலுவலகம், கச்சேரி, மூல்வைத்தீவைகளில் கைத்து கொடுப்பனவு மீது கொள்வதை விசயியப்படலாம்.
12. அந்தந்த வேலைகளுக்கும் ஆவணத்தையும், பொறி வைக்கப்பட்ட கேள்விகள் தலைவர், மாவட்ட கேள்விச் சபை, NECORD மாவட்ட கருத்திட்ட அலுவலகம், கச்சேரி, மூல்வைத்தீவைகளில் 2003 ஜூலை 18இலும் திது முற்பகல் 10.30 மணிக்கு முன்கொடுக்க திட்டங்கள் கைத்து கொடுப்பனவு மீது கேள்வி முற்கக்கூட்டியிலிருந்து நடவடிக்கைகளில் கைத்து கொடுப்பனவு மீது கேள்விகள் அல்லது அவர்களது அங்கீர்க்கப்பட்ட பிரதிநிதிகள் சமூகமளிக்க முடியும்.
13. கேள்விகள் நடவரிப்புக்கு அல்லது ஒப்படைப்புக்கு கேள்விகோரவோருக்கு ஏற்படும் ஏதாவது ஒதுக்கிசலை கருத்துக்கூடுக்கு, அல்லது செலவினாகக்கூடுக்கு தொழிற்சாலர் பொறுப்பாகமாட்டார். நிருமதி இமெல்டா சுகுமார்.
14. மாவட்ட கேள்விச்சபை / அரசாங்க அதிபர், மூல்வைத்தீவு மாவட்டம்.

(கி-28312)

## பிறந்த நாளில் எழுது இதய அஞ்சல்

தோற்றம் 1946 06 09  
மறைவு 2001 01 28



அமர் வல்லபுரம் மாணிக்கலவிங்கம்

கலைக்கூட்டு கட்டளையால் எம்மைத் த ஸீயே தவிக்கவிட்டு திறவனம் செங்கு அவுப்பு அப்பாவே! உங்கள் பிறந்தநாளை எம் திய அஞ்சலியை சம்பந்திக்கிறோம்!

566/3, கே.கே.எஸ், வதி, என்றும் உங்கள் நினைவுடன் வாடும் மாழ்ப்பானால். (18908) அரூப்பத்தினர்.

### வலி.கிழுக்கு